



## Personal Information

**Email:** fahrioz@ankara.edu.tr

**Web:** <https://avesis.ankara.edu.tr/31341>

## International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-7821-0831

Yoksis Researcher ID: 172297

## Biography

1991'de Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı ABD'den mezun olmuştur. Yaklaşık yirmi yıl boyunca Ankara Üniversitesi TÖMER, Hacettepe Üniversitesi, Bilkent Üniversitesi gibi yükseköğretim kurumlarında İngilizce okutmanı olarak görev yapmıştır. Yüksek lisansını D.H. Lawrence'ın şiirleri hakkındaki teziyle Ankara Üniversitesi'nde tamamlamıştır. Doktora derecesini ise 19. yüzyıl İngiliz kadın şairlerin anlatı şiirlerini konu alan teziyle Orta-Doğu Teknik Üniversitesi'nden almıştır. 2009 yılında DTCF İngiliz Dili ve Edebiyatı bölümünde öğretim üyesi olarak çalışmaya başlamıştır. Şiire Giriş, 20. Yüzyıl İngiliz Şiiri, 19. Yüzyıl Amerikan Düzyazı ve Şiiri, Kültürel Çalışmalar, Çeviri gibi lisans, yüksek lisans ve doktora dersleri vermiştir. Christina Rossetti, Jack London, Saki, William Burroughs, Bob Dylan, Walt Whitman gibi yazar ve şairlerin eserlerini Türkçeye çevirmiştir. *Hayat Kısa Proust Uzun* adlı bir çok kısa öykü antolojisini yayına hazırlamıştır. Emily Dickinson'ın bütünü şiirlerini Türkçeye çevirmektedir. 2109 yılında *Meşrutiyet Çok Bulutlu On Beş Santigrat Yağmur Olasılığı Sıfır* adlı şiir kitabını yayımlamıştır. 2021-2023 yıllarında burslu olarak ABD'de Iowa Üniversitesi ve Northwestern Üniversitelerinde dersler vermiştir. Öz Almanca ve Fransızca da bilmektedir.

Fahri Öz graduated from Ankara University, Faculty of Letters (DTCF), Department of English Language and Literature in 1991. For almost two decades, he worked as an English instructor in higher education institutions such as Ankara University TÖMER, Hacettepe University and Bilkent University. He completed his master's degree at Ankara University with a thesis on the poetry of D.H. Lawrence. He received his PhD degree from Middle-Eastern Technical University with a thesis on the narrative poetry of 19th century British women poets. In 2009 he started working as a lecturer at the English department of Ankara University, DTCF. He has taught undergraduate, graduate and doctoral courses such as Introduction to Poetry, 20th Century British Poetry, 19th Century American Prose and Poetry, Cultural Studies and Translation. He has translated the works of writers and poets such as Christina Rossetti, Jack London, Saki, William Burroughs, Bob Dylan and Walt Whitman into Turkish. He co-translated and co-edited a short story anthology titled *Hayat Kısa Proust Uzun* (Life is Short, Proust is Long). He has been currently translating complete poems of Emily Dickinson into Turkish. In 2109, he published his poetry book *Meşrutiyet Çok Bulutlu On Beş Santigrat Yağmur Olasılığı Sıfır*. In 2021-2023, he lectured at the University of Iowa and Northwestern Universities in the USA with a scholarship. Öz speaks also German and French.

## Education Information

Doctorate, Middle East Technical University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, Turkey  
1996 - 2003

Postgraduate, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Turkey 1991 -  
1995

Undergraduate, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, Turkey 1986 -  
1991

## Foreign Languages

French, B2 Upper Intermediate

German, B2 Upper Intermediate

English, C2 Mastery

## Dissertations

Doctorate, Tradition and the female talent : Narrative poetry by women in the Victorian Age , Middle East Technical  
University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, 2003

Postgraduate, D.H. Lawrence'nin Birds, Beasts and Flowers adlı yapıtında doğa ve mitoloji, Ankara University, Dil Ve  
Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 1995

## Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Western Languages and Literatures, English Language and Literature,  
American Culture and Literature, Interpreting and Translating

## Academic Titles / Tasks

Assistant Professor, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2009 -  
Continues

## Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

- I. **PERFORMATIVE LYRIC VOICE AND THE REFRAIN AS AN ARCHITECTONIC ELEMENT IN BOB DYLAN**  
Öz F.  
TEARING THE WORLD APART: BOB DYLAN AND THE TWENTY-FIRST CENTURY, pp.134-150, 2017 (SSCI)

## Articles Published in Other Journals

- I. **"Arkadaş Z. Özger"**  
Öz F.  
Doğu Batı, vol.26, no.106, pp.231-238, 2023 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **"Metafizik Şairler: 17. Yüzyıl Donne Ekolü"**  
Öz F.  
Doğu Batı , vol.25, no.101, pp.263-280, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **"Dickinson ve Whitman: Modern Amerikan Şiirinin Kurucuları"**  
Öz F.

- Doğu Batı , vol.25, no.102, pp.35-64, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **"Shakespeare: Sone Sanatı"**  
Öz F.  
Doğu Batı, vol.25, no.101, pp.281-296, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Apotheosis of Mortal Man: Stellar and Terrestrial Imagery in Dylan Thomas's Poetry**  
Öz F.  
Gaziantep Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, vol.15, no.4, pp.1044-1054, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. **"Drum-Taps: Whitman's Problematic Legacy as a War Poet."**  
Öz F.  
IAFOR JOURNAL OF ARTS & HUMANITIES, vol.2016, no.11-30, pp.31-41, 2016 (Non Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Apothéose de l'homme mortel Images terrestres et stellaires dans la poésie de Dylan Thomas Lire Et Relire Dylan Thomas N 2 2015 Cynos n 31 Christian Gutleben Pascale Sardin**  
ÖZ F.  
Lire Et Relire Dylan Thomas N° 2 – 2015 Cynos n°31 Christian Gutleben, Pascale Sardin, vol.2015, no.2, pp.57-78, 2015 (Non Peer-Reviewed Journal)
- VIII. **"EDNA LONGLEY(ed.), "The Bloodaxe Book of 20th Century Poetry: From Britain and Ireland" (Eastburn: Bloodaxe Books Ltd., 2013)**  
Öz F.  
Çankaya Üniversitesi İnsani ve Sosyal Bilimler Dergisi, vol.11, no.2014, pp.340-343, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **Narrative Fragments and Story Telling in Samuel Beckett s Endgame**  
ÖZ F.  
Ankara Üniversitesi DTCF Dergisi, vol.52, no. 2 ., 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **Yeni Bir Yazınsal Tür Olarak Çok Kısa Öykü**  
ÖZ F.  
Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, vol.2008, no.2, pp.111-130, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- XI. **Aurora Leigh de Türsel Birleşim Ve Melezlik**  
Öz F.  
Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi, vol.44, no.2 , pp.110-130, 2004 (Peer-Reviewed Journal)

## **Books & Book Chapters**

- I. **Elinizin Altındaki Gerçekler Buluşlar ve Teknoloji Savunma ve Güvenlik**  
ÖZ F.  
Tübitak, Ankara, 2015
- II. **"Wild Wavering: Between Pastoral and Elegy"**  
ÖZ F.  
in: Thomas Hardy Poet New Perspectives by Adrian Grafe Author Editor Laurence Estanove Editor Jefferson McFarland 2015, Grafe, Adrian (Author, Editor),;Estanove, Laurence (Editor) , Editor, McFarland, Jefferson, pp.44-60, 2015
- III. **"Romantik Şiirde Londra: "Kara Şeytani Değirmenler"le Gizli Cennet Arasında"**  
Öz F.  
in: Batı Kültür ve Edebiyatlarında Romantizm, Kaya,Kılıçer,Altaylı, Editor, Ankara Üniversitesi, Ankara, pp.134-145, 2014
- IV. **"Aydınlanma Dönemi Londrası"**  
Öz F.  
in: Batı Kültür ve Edebiyatlarında Aydınlanma, Arvasi,Eroğlu,Nalamir,Karasubaşı, Editor, Ankara Üniversitesi, Ankara, pp.134-145, 2013

## Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

- I. **“Emily Dickinson and Christina Rossetti: Lyric Expression and Evasion of Publicity”**  
Öz F.  
&. Uluslararası İDEA Konferansı, İstanbul, Turkey, 13 - 15 April 2011, pp.252-262
- II. **“The Lyric Voice and the Voyeuristic Drive”**  
Öz F.  
V. İdea Konferansı, Ankara, Turkey, 14 - 16 April 2010, pp.425-433
- III. **“Translator’s Dilemma: Ethics of Footnoting in Literary Translation.”**  
Öz F.  
“Çeviribilimde Yeni Ufuklar” Hacettepe University, Ankara, Turkey, 11 - 12 May 2006, pp.51-67
- IV. **“To take were to purloin”:: Sexuality in the narrative poems of Christina!Rossetti**  
Oz F.  
Leiden Conference on And Never Know the Joy - Sex and the Erotic in English Poetry, Leiden, Netherlands, 30 - 31 October 2003, pp.259-272

## Other Publications

- I. **Çimen Yaprakları**  
Öz F.  
Other, pp.1-180, 2019
- II. **“T.S. Eliot, Gelenek, Klasik”**  
Öz F.  
Other, pp.317-328, 2016
- III. **Cin Pazarı ve Seçme Şiirler**  
Öz F.  
Other, pp.1-120, 2011

## Metrics

Publication: 24

Citation (WoS): 1

H-Index (WoS): 1

## Scholarships

Visiting Scholar , Other International Organizations, 2022 - 2023

Visiting Scholar , Other International Organizations, 2021 - 2022